


...Gościńcowe...

...smaczki...

Appetizers/Vorspeisen





- Wypiekany u nas chleb ziołowy podany z ogórkiem kiszonym i tradycyjnym smalczykiem 21,50 zł
Herbal bread with lard and brine pickled cucumber;
Hausgebackenes Kräuterbrot mit Schmalz mit saurer Gurke serviert
- Ciepła buleczka bagietkowa podana z masłem czosnkowym 11,00 zł
Warm roll with garlic butter/vegan sesam-apple bread spread; 
- Śledzik po wiejsku z salatką z cebuli i korniszona podany z grzanką czosnkową 19,00 zł
Herring with onion and pickled cucumber salad, served with garlic toast;
Hering mit Salat aus Zwiebel und Essiggurke, mit Knoblauchtoast serviert



...zupy...



Soups/Suppen

- Sezonowa zupa gościńcowa  18,00 zł
Soup; Suppe
- Naturalny barszcz czerwony podany z naszymi uszkami grzybowymi 20,00 zł
Beetroot soup served with homemade dumplings filled with mushrooms
Rübensuppe, serviert mit kleinen Teigtaschen mit Pilzenfüllung
- Czosnkowy rosół z naszymi pierożkami wołowymi i szczypiorem 21,00 zł
Garlic broth with homemade homemade dumplings filled with beef, served with chives; 
Knoblauchbrühe, mit hausgemachten Teigtaschen mit Rindfleischfüllung und Schnittlauch serviert
- Tradycyjny rosół z gwiazdkami i zieleniną porcja 15,00 zł
Traditional chicken broth with noodles and herbs;
Hühnerbrühe mit Nudeln und Petersilie
- Żurek z jajkiem i naszą białą kielbasą w zapieczonym chlebie z sosem czosnkowym 25,00 zł
Sour soup with egg and sausage, served in bread, with garlic sauce;
Sauerteigsuppe mit Ei und Wurst, serviert im überbackenen Brot mit Knoblauchsoße

...sezonowe przysmaki...

Aromatyczny pomidorowy gulasz rybny z dorszem, lososiem i ziemniaczkami podany w misce z kromeczką chlebka zielonego	35,00 zł
podany w zapieczonym chlebie z naszym sosem czosnkowym	42,00 zł
Tomato fish stew served in bowl or in bread with garlic souce; Tomatenfischgulasch im Teller oder im Brot mit Knoblauchsoße	
Gołąbki z kaszą jęczmienną, karkówką i boczkiem pod grzybami w śmietanie	36,00 zł
Cabbage leaves stuffed with meat and barley, served with mushroom sauce; Krautrouladen mit Graupe, Schweinefleisch und Waldpilzensahnesoße	
Placuszki ziemniaczane podane z grzybami w śmietanie	31,00 zł
Small potato cakes with mushroom sauce; Kleine Kartoffelpfannkuchen mit Waldpilzen in Sahnesoße	
Aromatyczne wegańskie mielone kotleciki z buraczków	24,00 zł
Aromatic, vegan beetroot coutlets; Aromatische vegane Rote-Bete-Schnitzel	
Nasza nowa sałatka gościńcowa z robionymi na miejscu chipsami z sera	22,00 zł
z dodatkowymi pieczonymi plastrami boczku	28,00 zł
Podstawa: sałata lodowa, cebula, pomidor, zielony ogórek, migdały i kapary Salad with lettuce, onion, cucumber, tomato, parmesan cheese chips, mandels and capers; Gasthofer Salat: grüner Salat, Zwiebel, Tomate, Parmezankäse, Mandeln und Kapern	

...pierogi...

Dumplings/Teigtaschen

Lepione u nas pierogi ruskie podane z surówką z marchwi z sosem chrzanowym	27,00 zł
Homemade dumplings stuffed with cottage cheese and potatoes, served with carrot salad and horseradish sauce; Hausgemachte Teigtaschen mit Kartoffel- und Quarkfüllung, serviert mit Rohkost aus Karotten und Meerrettichsoße	
Pieczone pierogi ze szpinakiem posypane oscypkiem podane z sosem czosnkowym	29,00 zł
Baked dumplings stuffed with spinach, served with smoked sheep cheese and garlic sauce; Gebackene Teigtaschen mit Spinatfüllung, serviert mit Räucherschafkäse und Knoblauchsoße	



...dla najmłodszych...

For children/für Kinder

<i>Pierozki z maselkiem ruskie 5 szt.</i>	<i>14,00 zł</i>
<i>Homemade dumplings stuffed with cottage cheese and potatoes served with butter</i>	
<i>Teigtaschen (Füllung aus Kartoffeln und Quark,), mit Butter serviert</i>	
<i>Placuszki ziemniaczane ze śmietaną 5 szt.</i>	<i>24,00 zł</i>
<i>Small potato cakes with cream;</i>	
<i>kleine Kartoffelpuffer mit Sahne</i>	
<i>Filet drobiowy w panierce z frytkami i ketchupem 100g/100g</i>	<i>24,00 zł</i>
<i>Breaded chicken chop, served with French fries and ketchup;</i>	
<i>Paniertes Hähnchenfilet mit Pommes frites und Ketchup</i>	

...specjały...

...mięsa...

Meat/Fleisch-Spezialitäten

Pieczona goloniecza z czosnkiem i piwem podana w owocowym sadzie 100g (wg. wagi ok. 350g) (z naszą marynowaną śliwką i gruszką) z sosem z naszych powidel śliwkowych Knuckle of pork, roasted with garlic and beer, with pickled plum and pear, served with plum jam; Gebratenes Eisbein im Obstgarten (Essigpflaumen und -birnen), serviert mit Pflaumenmussoße	12,00 zł
Czosnkowo-musztardowy kotlet schabowy w panierce 160g Breaded pork chop with garlic and mustard; paniertes Schweinkotelett mit Knoblauch und Senf	24,00 zł
Pieczona polędwiczka wieprzowa z grzybami w śmietanie 160g Baked pork fillet, served with mushroom sauce; gebratene Schweinelende mit Waldpilzen in Sahne	34,00 zł
Zrazy wołowe z boczkiem, cebulką i ogórkiem kiszonym podane w ciemnym sosie Beef rouladen stuffed with bacon, onion and pickled cucumber, served with gravy; Rinderrouladen mit Speck, Zwiebel, Sauergurke, serviert mit dunkler Soße	33,00 zł

...drób...

Poultry/Geflügel



Deliktana pieczona roladka drobiowa z cukinią, delikatnym serkiem i suszonym pomidorem otulona boczkiem podana na sosie pomidorowym 160g Baked chicken roulade stuffed with cheese, courgette and dried tomato, wrapped with bacon, served with tomato sauce; Gebratene Hähnchenfiletrollade, gefüllt mit Käse, Zucchini und Trockentomaten, umhüllt mit Speck, serviert mit Tomatensoße	26,00 zł
---	----------

...ryby...

Fish/Fische



Pieczony filet z łososia podany z sosem śmietanowo-bazyliowym i świeżą bazylią (wg. wagi ok. 200g) 100g Oven baked salmon with basil creamy sauce; Lachssteak aus dem Ofen mit Basilikumsahnesoße	19,00 zł
Smażony pstrąg w sezamie i siemieniu lnianym (wg. wagi ok. 350g) 100g Sesame fried trout; in Sesam und Leinsamen gebratene Forelle	11,00 zł
Filet z sandacza „po polsku” z jajkiem siekanym (wg. wagi ok. 250g) 100g Polish style zander with chopped egg; Zander auf polnische Art mit gehacktem Ei	19,00 zł

...dodatki...

Side dishes/Beilage

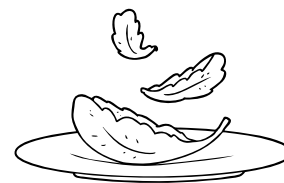


Gotowane ziemniaczki z maselkiem i koperkiem (Potatoes with dill; Kartoffel mit Dill garniert)	6,50 zł
Ziemniaki pieczone z rozmarynem (Baked potatoes with rosemary; Rosmarin-Bratkartoffel)	9,50 zł
Pieczony kartofel z gzikiem (Baked potato with cottage cheese and onion; Gebratene Kartoffel mit Quark und Zwiebel)	13,50 zł
Frytki (French fries; Pommes frites)	8,00 zł
Batatowe frytki (Sweet potato fries; Süßkartoffelpommes)	12,00 zł
Kasza jęczmienna (Barley; Graupe)	5,50 zł

...warzywa i jarzyny...

Vegetables / gekochtes Gemüse und Rohkost

Surówka w miseczce jedna do wyboru (Salad;) z czerwonej kapusty z marchewką i cebulką (of red cabbage; aus Rotekohl) z białej kapusty z koperkiem (of white cabbage with dill; aus Weisskohl mit Dill) z buraczków z cebulką (of beetroot and onion; aus roten Beeten mit Zwiebel) z marchwi na słodko (of sweet carrot; aus Karotten, süß serviert)	6,50 zł
Bukiet surówek (Set of salads; Rohkost-/Salatteller)	8,50 zł
Prosta sałatka obiadowa z naszym olejem lnianym (sałata lodowa, cebula, pomidor, zielony ogórek, kapary) Salad with lettuce, onion, cucumber, tomato, capers; Gasthofer Salat: grüner Salat, Zwiebel, Tomate, Kapern	12,00 zł



...na ciepło...

Liście szpinaku z czosnkiem na ciepło Spinach leaves with garlic - served warm; Spinatblätter mit Knoblauch	12,50 zł
Marchew na ciepło Cooked carrot –served warm; Gekochte Karotten, warm serviert	8,50 zł



...łakocie...

Desserts/ zum Nachtisch



Delikatny naleśnik z ciepłymi wiśniami i gałką lodu śmietankowego 18,50 zł
Delicate pancake, served with warm cherries and ice cream ball; Zarter Eierkuchen (Crêpe) mit warmen Kirschen und Sahneeiskugel

Ciepły deser wiśniowy podany z gałką lodu śmietankowego 16,00 zł
Warm cherry dessert, served with ice cream ball; warmes Kirschdessert mit Sahneeiskugel serviert

Ciasta



Pyszne ciasto gościńcowe 14,00 zł
Home-made pie; Hausgemachtekuchen

Pyszne ciasto podane na ciepło z lodami, ubitą śmietanką i polewą 20,00 zł
Home-made pie, served with ice cream, whipped cream and sweet sauce; Warmer Hausgemachtekuchen mit Eis, Schlagobers und Schockosoße serviert

...napoje...

...cieple napoje...



Aromatyczna Herbata z goździkami, cytryną, pomarańczą i miodem 300ml	17,00 zł
Home-made aromatic tea with lemon, orange and honey	
Hausegemachter aromatischer Tee mit Zitrone, Orange und Honig	
Herbaty w dzbanuszkach Sir William's Royal taste 300ml	12,00 zł
Tea; Tee Do wyboru: King of Ceylon, Royal Earl Grey, Green Kindom, Mint Prince, Lord of Cherries, Lady White, Duke of Forest, Queen of Raspberries, Cinnamon Princess, Yerba Mate Dame	

...kawy...



Kawa czarna z ekspresu (Black coffee; Schwarzer Kaffee)	9,00 zł
Kawa z ekspresu z mlekiem (Coffee with milk; Kaffee mit Milch)	10,00 zł
Cappuccino (kawa w dużej filiżance z mleczną pianką)	13,00 zł
Cafe latte (kawa z dużą porcją ciepłego mleka)	15,00 zł

...naturalne dodatki – nasze Olini

Naturalny syrop malinowy 40ml	4,00 zł
Miód rzepakowy kremowany 20g	4,00 zł
Miód rzepakowy kremowany z owocami 20g	5,00 zł



...zimne napoje...



Naturalny sok z pomidorów (tłoczony na zimno) 300ml	10,00 zł
Natural tomato juice; Natürlicher Tomatensaft	
Gościńcowy kompot z owocami na zimno l 300ml	8,50 zł
Homemade fruit compote; hausgemachter Obstkompott 1l	19,00 zł
Sok owocowy Cappy (juice; Saft) butelka 250ml	7,00 zł
czarna porzeczka (blackcurrant; Johannisbeere) jabłkowy (apple; Apfel) pomarańczowy (Orange; Orange)	
Woda mineralna (Mineralwater; Mineralwasser) butelka 330ml	8,00 zł
butelka 750 ml	12,00 zł
Napoje gazowane butelka 200ml	7,00 zł
coca-cola, coca-cola zero, fanta, sprite, tonik	
Fuztea butelka 250ml	7,00 zł
brzoskwinia-hibiskus	

...napoje alkoholowe...

...piwa...

Piwo z beczki Warka 0,5l	13,00 zł
Piwo z beczki Warka 0,3l	9,00 zł
imbrowy syrop do piwa porcja	1,50 zł
malinowy syrop do piwa porcja	1,50 zł
Piwo z beczki Heineken 0,5l	16,00 zł
Piwo Żywiec Porter - piwo ciemne butelka 0,5l	13,00 zł
Piwo Żywiec Białe – piwo pszeniczne butelka 0,5l	11,00 zł
Piwo bezalkoholowe Lech free butelka 0,3l	8,00 zł
Piwo Sobótka Górka – ciemne butelka 0,33l	14,00 zł
Piwo Sobótka Górka – jasne butelka 0,33l	14,00 zł



...orzeźwienie...

Limonowy Kufel Piwny (warka 0,3l, sprite 0,15l, syrop imbirowy, limonka, cytryna, mięta) 0,45l	16,00 zł
Oranżowy Kufel Piwny (warka 0,3l, fanta 0,15l, syrop imbirowy, pomarańcza, imbir) 0,45l	16,00 zł
Winne Cytrusy (białe wino wytrawne 0,2l, sprite 0,15l, cytrusy, owoce sezonowe, mięta) 0,35l	25,00 zł

...wina...

Wino czerwone kieliszek 150ml	15,00 zł
wytrawne; półwytrawne	
Wino białe kieliszek 150ml	15,00 zł
wytrawne; półwytrawne; słodkie	

